



**Buffet 7<sup>49</sup>**

de lundi au vendredi  
de 11h30 à 13h30

«La meilleure pizza en ville»

188, ch. Mountain, Moncton - 858-8080

Nous livrons!



Où commander ?



Librairie  
**La Grande Ourse**

857 rue 66th  
Moncton NB E1C 1G8  
Tél. (506) 858-7004  
Fax. (506) 858-2111  
lap@orange.nb.ca

CENTRE D'ÉTUDES ACADIENNES  
UNIVERSITÉ DE MONCTON  
MONCTON, N.-B. E1A 3E9

L'Hebdomadaire étudiant du  
Centre universitaire de Moncton

# Le Front

Numéro 6

Mercredi

13

octobre

2 0 0 4

Volume 36

Symbiose n'obtient  
pas de siège

pages 2

Ode à l'Acadie

pages 10

Nouvel entraîneur  
des Anges Bleus

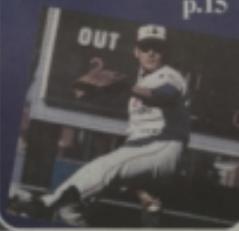
pages 14

**Fini la boucane  
à L'Osмосe** p.2



**Les Expos  
quittent  
Montréal**

p.15



**Le conseiller aux étudiants internationaux  
peut maintenant dormir en paix**

p.3

[www.capacadie.com/lefront](http://www.capacadie.com/lefront)

**CAFÉ**  
= ☼ ☽ ☾ ☿ =  
**ARCHBAID**

- Crêpes bretonnes
- Focaccia
- Crêpes desserts
- Pizza européenne
- Moka glacé
- Limonade maison

221, ch. Mountain, Moncton  
site d'un bâtiment de marche du campus

853-8819  
[www.lefront.ca](http://www.lefront.ca)

# Actualité

## Fini la boucane à L'Osмосe

Mélanie Deraul

Depuis le 1er octobre dernier, l'Osmose est un environnement sans fumée où grand dans des fumoirs qui doivent aller à l'extérieur, plus précisément à 60 pieds de la porte d'entrée du centre étudiant pour allumer une cigarette. La Loi sur les crédits sans fumée a été déposée à l'Assemblée législative le 24 juin dernier et a été adoptée à l'unanimité moins d'une semaine plus tard.

Lors d'un communiqué de presse diffusé après le dépôt du projet de loi, le ministre de la

Santé du Nouveau-Brunswick,

Elye Richelieu, a mentionné : «En réalisant l'exposition à la fumée secondaire, nous pouvons aider les Néo-Brunswickois à vivre en santé plus longtemps.»

La loi stipule que tous les endroits publics fermés et les salons de travail intérieurs, qui ne sont pas sous juridiction fédérale, sont concernés par cette nouvelle législation. Elle s'applique aussi aux véhicules publics, de même qu'aux terrains situés à l'extérieur des écoles.

Par contre, les chambres d'hôtel et les établissements où résident des gens, comme les

centres d'accueil, peuvent continuer à laisser fumer leur clientèle à condition qu'il y ait des dispositions particulières préétablies, tel un fumoir isolé par exemple. D'autre part, les pénitenciers, les aéroports et les bases des Forces Canadiennes qui ne sont nullement assujettis à la législation.

Le grand de l'Osmose, Réjean Bouquet, rencontré vendredi dernier, mentionne que l'achalandage du Bar étudiant a diminué : «La majorité des gens qui venaient le jour pour relâcher et fumer une cigarette ne viennent plus. Il y a une

différence. C'est que les gens vont fumer leur cigarette avant ou après leur cours en face des facultés tant qu'il y a fumer dehors. Jeanie, barmaid de l'Osmose, mentionne aussi à elle : «C'est intéressant! On ne voit plus la boucane et le monde va sentir quand même pour l'ambiance et se retrouver en groupe, le bar n'a pas changé.»

Les condamnés sont maintenant interdits dans le bar et il est du devoir du gérant de refuser à ce que personne ne fume. Des inspecteurs passeront la province dans le but de vérifier au respect de la loi. Les fumoirs qui

se faisant prendre avec une cigarette auront à payer des amendes allant jusqu'à 600\$ et les gérants ou propriétaires de bar négligents paieront jusqu'à 3000\$.

Le Nouveau-Brunswick détient un triste record canadien. C'est la province où il y a le plus de fumoirs, soit 131 000 sur une population de 750 000 habitants. C'est plus d'une personne sur cinq qui fume tous les jours dans la province, selon l'Enquête sur le statut dans les collectivités canadiennes.

## Symbiose n'obtient pas de siège

Johanne Thériault

La question du siège du comité Symbiose au sein du comité d'administration sera étudiée par un comité spécial.

Ce n'est pas avant le 15 novembre que le comité directeur de révisé la politique 2.3. Centre d'administration des corps représentatifs au conseil d'administration de la FEÉCUM - de la Constitution de l'Association des étudiants et étudiants de

l'Université de Moncton amènent ses propositions au conseil d'administration.

Le président de la FEÉCUM, Christian Boudreau, concède du précédent qu'un siège pour le comité Symbiose à la table du C.A. provoque, souhaite une solution à long terme.

«Même si on accepte d'octroyer un siège à Symbiose, on ne règle pas le problème. On doit revoir la vision du C.A.»

Le vice-président du comité

Symbiose, Donny Richard, croit que cela constitue quand même un pas dans la bonne direction.

«Nous sommes conscients du précédent que notre avis comme incubé votant au comité d'administration pourrait provoquer. Pour l'instant, nous devons attendre les propositions qui seront apportées par le comité. Le crés que la constitution du comité est morte, on y retourne avant de personnes en faveur qu'on discutent.»



## L'évolution des sciences de l'environnement au Département de chimie et biochimie

Dans le cadre de la Semaine nationale de chimie, Victoria Mallet, professeur titulaire en chimie analytique au Département de chimie et de biochimie de l'Université de Moncton, présentera une conférence intitulée «Évaluation des sciences de l'environnement au Département de chimie et biochimie au cours des 50 dernières années, le jeudi 21 octobre à 15 h dans le local D-00 du pavillon René-Rossignol du Campus de Moncton.

Le Département de chimie et biochimie a été le premier à s'intéresser aux sciences de l'environnement à l'U de M. En 1978, quelques membres du Département ont fondé le Groupe de recherche pour l'évaluation et l'analyse des contaminants environnementaux (GREAACE). Plusieurs autres initiatives ont ensuite découlé de cette première aventure.

Au cours des 30 dernières années également, plusieurs professeurs du Département ont mené des recherches dans le domaine de l'environnement avec l'aide d'étudiants soit lors d'un minimum de premier cycle ou d'un programme de maîtrise.

L'engouement des développements en sciences de l'environnement au Département de chimie et biochimie est allié des exemples de projets de recherche menés sous la direction du professeur Mallet. Il se terminera avec une période de questions portant sur les enjeux actuels et les perspectives de développement en sciences de l'environnement pour le Département de chimie et biochimie.

Une invitation spéciale est lancée à la population étudiante de la Faculté des sciences.  
Renforcements : 856-4331.

<p><b>Directeur</b> Jesse ROBCHAUD</p> <p><b>Rédacteur en chef</b> Johanne THÉRIAULT</p> <p><b>Rédacteur adjoint</b> Mélanie DÉRAUL</p> <p><b>Rédacteur adjoint</b> Mélanie ROBCHAUD</p> <p><b>Rédacteur adjoint</b> Mélanie ARSENAU</p> <p><b>Graphiste</b> Falkstoff Media</p> <p><b>Reviser</b> Thamson ROBCHAUD</p> <p><b>Conseiller</b> Éric LEGESLEY Éric SNOW</p> <p><b>Responsable des ventes</b> Geneviève COMEAU</p> <p><b>Langue</b> Harold CAISY</p>	<h2 style="text-align: center;">LeFront</h2> <p style="text-align: center; font-size: small;">Le Front est un hebdomadaire diffusé par le Réseau des étudiants et étudiants de l'Université de Moncton.</p> <p><b>Direction et rédaction :</b> Publié sous la direction de Jesse Robchaud Moncton (N.B.) C.A. 390 Téléphone : 506-853-2211 Télécopieur : 506-853-2214 Courriel : info@lefront.ca</p> <p><b>Publication :</b> Téléphone : 506-856-5747 Télécopieur : 506-856-4332 Courriel : info@lefront.ca</p> <p>L'impression est assurée par Acadie Presse, 475, boulevard Pierre-Charles, Lévesque, N.B. E7E 6K6.</p> <p style="font-size: x-small;">Tous les textes doivent être soumis de 10 à 14 jours avant la date de parution de la semaine suivante. Les textes doivent être envoyés par courrier ou par courriel (voir adresse électronique) au moins deux semaines avant l'édition hebdomadaire.</p> <p style="font-size: x-small;">Le Front ne se vend pas séparément des autres pages de ce journal. Il est vendu en tant qu'unité avec le journal. Les textes qui doivent paraître dans le journal doivent être envoyés par courrier ou par courriel à l'adresse électronique indiquée sur la page précédente.</p>
--	--

# Actualité

## Le conseiller aux étudiants internationaux peut maintenant dormir en paix

Mélanie Derail

Le service de sécurité de l'Université de Moncton et son dirigeant, Wayne D. St-Thomas, ont déclaré le conseiller aux étudiants internationaux non coupable relativement aux accusations de propos racistes qui étaient advenues il y a quelques semaines.

L'Association des étudiants internationaux de l'Université de Moncton avait déposé une plainte au service de sécurité du campus, le 23 septembre dernier, concernant le conseiller aux étudiants internationaux, qui serait tenu des propos à caractère raciste. L'incident se serait produit au soir d'un dîner lors de la semaine de formation offerte par le service de logement à tous les grâms d'appartements sur le

campus.

Ce sont deux Canadiennes présentes à la session de formation, et choquées par les propos du conseiller, qui ont rapporté les faits à l'AEIUM. Par la suite, la nouvelle s'est répandue comme une traînée de poudre dans la communauté internationale qui est logeuses sous le choc. Le conseiller aux étudiants internationaux est celui qui doit veiller sur les étudiants et s'occuper aussi des démarches d'immigration s'il y a lieu. Il doit signer les formulaires de fin de permis de travail des étudiants qui peuvent désormais travailler hors-campus, et certains d'entre eux ne veulent tout simplement plus aller le voir pour lui demander quoi que ce soit.

Par ailleurs, le président du

syndicat, André Arsenault, contacté il y a quelques jours affirmait : "On est sur le dossier en ce moment, il est de nos membres et on doit veiller à ses intérêts et à ce que tout soit clair, net et précis. Je ne peux rien vous dire de plus pour l'instant", termine M. Arsenault.

Tout le monde semble s'être penché le mot pour rentrer bouche cousue par rapport à cet incident et les gens semblent très mal à l'aise lorsque le sujet vient sur la table. Même le conseil de l'AEIUM a été désactivé intentionnellement par l'administration de l'Université la semaine dernière, soit de jeudi soir à lundi matin, parce que la nouvelle avait commencé à circuler dans la communauté et l'Université voulait limiter les

digêts. Les membres de l'Association ne pouvaient pas communiquer.

Des renseignements importants tels que l'Assemblée générale annuelle de l'Association, l'entrevue sur la légalité de cet acte, Donald Poirier, professeur à la Faculté de droit mentionne que : "Le système informatique appartient à l'Université, elle a donc tous les droits si elle l'estime nécessaire", a-t-il déclaré.

Cette semaine, une réunion extraordinaire de l'AEIUM se tiendra pour discuter de la décision du service de sécurité et informer les étudiants du déroulement de l'enquête. Le conseiller des étudiants internationaux n'a pas encore entrepris d'action concertée dans cette histoire.

### Il faut communiquer avec Echee au crime

Le mercredi 29 septembre, entre 9 h 45 et 9 h 55, une personne tout

probablement de sexe féminin a utilisé le téléphone payant situé à l'entrée du sous-sol de la Bibliothèque Champlain pour appeler le Service de

sécurité qu'une bombe avait été placée dans le pavillon Léopold-Teilens.

Si quelqu'un d'autre vous a emprunté cette entrée à ce moment-là et remarqué cette personne, ou encore si vous possédez des renseignements concernant l'auteur de cet appel,

veuillez communiquer avec la GRC ou le Service de sécurité de l'Université de Moncton pour les aider à

fluidifier ce crime punissable par la loi.

Tout citoyen ayant des renseignements sur un crime peut composer le numéro sans frais 1-800-222-8477. Si vous choisissez l'anonymat, vous serez identifié grâce à un code.

Si les renseignements fournis à Echee ou crime persistent de procéder à une investigation, une récompense en argent pouvant atteindre 1000 \$ est versée à la personne.

## Le Nobel de la paix attribué à Wangari Maathai

Le prix Nobel de la paix 2004 a été attribué, vendredi 8 octobre, à la militante écologiste kényane Wangari Maathai, première femme africaine à recevoir la récompense plus que centenaire, a annoncé le comité Nobel norvégien.

"Le comité Nobel norvégien a décidé d'attribuer le prix Nobel de la paix 2004 à Wangari Maathai pour sa contribution en faveur du développement durable, de la démocratie et de la paix, a fait valoir le comité dans ses attendus.

Il a ensuite ajouté que "Wangari Maathai sera la première femme africaine à être honorée par le prix Nobel de la paix. Elle sera également la première personnalité africaine de la vaste région comprise entre l'Afrique du Sud et l'Égypte à recevoir le prix. Elle représente un exemple et une source d'inspiration pour tous ceux qui en Afrique luttent pour le

développement durable, la démocratie et la paix."

Mme Maathai a affirmé vendredi que la délivrance de l'environnement et la promotion de la paix étaient étroitement liées. La cause écologiste est un aspect important de la paix parce que, lorsque les ressources se raréfient, nous nous battons pour nous les approprier, a-t-elle déclaré à la radio-télévision publique norvégienne NRK. "Nous plantons les graines de la paix, maintenant et pour le futur", a-t-elle ajouté.

"ELLE PENSE AU NIVEAU MONDIAL ET AGIT AU NIVEAU LOCAL."

Emprisonnée, harcelée et calomniée par le régime autoritaire de Daniel arap Moi (président de 1978 à 2002), Wangari Maathai a fondé en 1977 le Mouvement de la saine terre (Green Belt Movement), principal projet de plantation

d'arbres en Afrique qui vise à promouvoir la biodiversité, tout en créant des emplois pour les femmes et en valorisant leur usage dans la société.

Grâce à son action contre la déforestation, l'écureuil de sénégalaise et de passerelle pour les populations locales, plus de 30 millions d'arbres ont été plantés au Kenya et des dizaines de milliers de personnes, dont beaucoup de femmes, travaillent dans les pépinières du mouvement. Mais, malgré ces efforts, le problème demeure aigu : les forêts recouvrent aujourd'hui 17 % de la superficie totale de son pays alors que l'ONU recommande un minimum de 18 %.

"Son approche holistique du développement durable embrasse la démocratie, les droits de l'Homme en général et les droits des femmes en particulier, a souligné le comité Nobel. "Elle pense au niveau mondial et agit sur le plan local", a-t-il ajouté.

En décembre 2002, Wangari Maathai, alors âgée de 64 ans, a été élue au Parlement kényan en tant que membre des Verts. Il s'agissait des premières élections libres du pays depuis des décennies. En janvier 2003, elle a été nommée ministre adjointe à l'environnement, aux ressources naturelles et à la faune sauvage. Elle a reçu récemment des titres du président Mwai Kibaki le titre honorifique d'«Elder of the Burning Spear» (Sage à la lance brûlante) pour services rendus à la nation.

Dans son communiqué, le comité norvégien précise que «grâce à l'éducation, le planning familial, la nutrition et la lutte anti-corruption, le Mouvement de la saine terre a ouvert la voie au développement par la base. Nous pensons que (Wangari) Maathai est une voix forte parlant au nom des millions de femmes en Afrique pour la promotion de la

paix et des conditions de vie décrites sur ce communiqué.

Le prix - une médaille d'or, un diplôme et un cheque de 1,2 million l'écoron - lui sera remis en main propre le 10 décembre, jour de l'anniversaire de la mort de son fondateur, l'inventeur suédois de la dynamite et philanthrope Alfred Nobel. C'est le premier prix attribué à la première femme musulmane de son histoire, en revanche à la militante iranienne des droits de l'Homme Shirin Ebadi.

CKUMFM

93.5  
R@dio J

Le son d'aujourd'hui

Visitez notre site web et écoutez-nous en ligne:

www.radioj935.com

# Editorial

## Homo-américanus

Johanne Thériault

L'évolution de l'espèce humaine démontre que l'homme de Néandertal devait être génétiquement très distinct de celui qui lui a succédé, soit l'Homo-sapiens. Pour cause d'incompatibilité à son environnement en mutation, le premier disparaissait et laissait la place à nos ancêtres directs. En sera-t-il de même aujourd'hui avec l'Homo-américanus, cette espèce encore présente sur la planète, qui règne en maître non pour sa supériorité génétique, mais par sa puissance militaire ? Mais pour encore combien de temps ? L'Homo-américanus lutte pour assurer sa survie car il se croit menacé. Il se se remet jamais en question, utilise tous les moyens de la technologie pour concevoir de nouvelles armes et s'abandonne parfois qu'elles se retournent contre lui. Rien n'est plus hasardeux que cette situation car l'espèce menacée détient le plus éminent arsenal de la planète.

« J'espère représenter l'antifascisme, l'antisémitisme, l'antiracisme », Georges W. Bush, 31 octobre 2000.

Le remodelage géopolitique des régions du Moyen-Orient imposé par l'Homo-américanus prend sa forme. La démonstration de force est bien l'annonce du rétablissement de l'équilibre par la terreur et un avortissement à ceux qui ne voudraient pas s'aligner.

C'est à se demander ce qui enchante les électeurs de Monsieur Bush et les tenants de l'extrême-droite américaine ? Ils s'arment joyeusement montrant à leur progéniture à s'exercer avec des appareils de guerre. L'Homo-américanus, comme le primate, agit en fonction de son éducation, cependant le primate est un animal. Le trouble, engendré par la connaissance et la puissance, s'érécrite dans le cerveau de l'Homo-américanus qui vit ses peurs ancestrales du tout début de son évolution ou de son extinction.

« Pour chaque faillade mortelle, il y a eu environ trois faillades non mortelles. Et, mes amis, cela est inacceptable en Amérique. Cela est totalement inacceptable. Et nous allons faire quelque chose pour changer cela. », Georges W. Bush, 14 mars 2000.

L'incantation de « la puissance divine » demeure l'ultime réponse à son interrogation. La religion peut tout quand l'esprit ne sait rien. Les sociétés anciennes suppliaient les dieux : ceux du soleil, de la pluie, du vent ; celui de la guerre et celui de la mort, toujours ubiquistes. L'esprit et la science ont bien contribué à leur démythification et à la disparition de certains, dès lors que ces phénomènes trouvaient une explication raisonnable et que les pays s'ouvraient au savoir. La guerre n'est pas encore entrée dans cette catégorie.

« J'ai le sentiment que Dieu veut que je me présente à la présidence. » George W. Bush, en 2000.

Imaginons ce que penserait le reste du monde, si ce pays et ses moyens, en omettant leur énorme déficit budgétaire depuis le début de la guerre en Irak, se trouvaient mis au service de causes plus grandes et plus universelles. Que l'argent dépensé à l'achat d'un char et d'un avion de combat soit utilisé pour soigner le sida, le cancer et les nouvelles maladies ? Que la valeur d'un porte-avions soit investie pour éradiquer la faim et la malnutrition ?

À suivre le 2 novembre...

1 «Homo-américanus» désigne un individu, ou groupe d'individus, généralement d'extrême-droite, américain et lecteur de Bush!



*Il était une fois...  
Le Front Septembre 2000*

## Appel de candidatures

**Le Front**

Votre hebdomadaire étudiant,  
Le Front, est à la recherche  
**d'un caricaturiste.** Ce poste est  
rémunéré.

Communiquez avec nous à  
lefront@umoncton.ca

# C'est vous qui le dites

## L'été des professeurs

J'ai été très intéressé par l'article d'Annick Schabot, "Des dimanches et du jardinage : l'été du Rectorat Fontaine", paru dans Le Front du 22 septembre. J'ai été heureux d'y apprendre que moniteur le Rectorat "ne change pas pendant les quatre mois de congé universitaire". L'engagement de recourir au bica comme... Pour le bénéfice des étudiants, je tiens seulement à ajouter que cette période de l'année n'en est pas une de congé pour les membres du corps professoral non plus, mis à part quelques semaines de vacances bien méritées (et nécessaires).

Je ne commenterais pas sur les activités de plein air et de jardinage... qu'affectionnent particulièrement notre recuteur. Mais l'article mentionne les divers séminaires auxquels M. Fontaine a assisté. Les professeurs sont en des réunions : certains d'entre nous occupent des postes au sein d'associations scientifiques, professionnelles et syndicales, au plan provincial ou national, et plusieurs de ces organismes se réunissent entre les mois de mai et septembre. Je mène sur le campus, les membres du comité de négociation et le Bureau de direction de

l'ARPPUM se sont réunis à de nombreuses reprises en été avec l'administration pour constituer une nouvelle... convention collective pour les bibliothécaires, professeurs et professeurs de notre campus. Les membres de l'ARPPUM ont participé de leur côté à pas moins de trois assemblées générales au sujet, à la mi-juin, à la mi-juillet et au début de septembre.

Par ailleurs, deux autres activités occupent les membres du corps professoral durant la saison estivale : la préparation de nouveaux cours et la mise à jour des autres cours pour la prochaine année académique, et la recherche, qui elle-même se décompose en plusieurs tâches. À partir de la mi-mai et jusqu'à la fin juin, les collègues scientifiques se succèdent : j'ai pour ma part présenté des communications à trois colloques, celui de l'ACFAS à Montréal, un colloque

international sur l'Académie à l'Université de Moncton, et un autre colloque international sur l'Académie à l'Université de Poitiers. Évidemment, les mois précédant les colloques comme tels ont donné lieu à la préparation des communications, à partir de recherches complètes ou au verso. Un des grands avantages des colloques scientifiques, c'est le feedback qu'on y reçoit de ses pairs. Cela signifie qu'il faut soumettre à nos collègues des textes pour publication, en tenant compte des questions soulevées et des commentaires reçus. Enfin, autre volet important, pour lequel la période d'été est très propice : la poursuite de recherches déjà entamées ou l'annonce de nouveaux projets de recherche. C'était également mon cas : débutant un nouveau projet sur les ministères académiques en milieu urbain, j'ai pu développer mes outils de recherche (grâce

à l'analyse documentaire, schémas d'entrevues) et procéder en soit à la collecte des informations ; l'analyse pourra se faire à l'automne.

Si j'ai utilisé des exemples personnels pour illustrer mon argument, c'est simplement pour illustrer le fait que les membres du corps professoral ont généralement des étés bien remplis en août. Nous sommes donc privilégiés, à l'Université de Moncton, d'avoir un recuteur et un corps professoral à ce point impliqués dans le développement de notre institution et de la société acadienne...

Greg Allain  
Professeur  
Département de sociologie

### PLUS BESOIN D'ÊTRE UN GÉNIE POUR FLOUNDER UNE BONNE OFFRE!

**OFFRES INDIVIDUELLES**

Un seul des 4 grands Trains de Service peut-être réservé. Réservations, tarifs, disponibilités, consultez ce site à partir de 10h00.

Membres des collèges de Moncton et membres du corps de professeurs de l'Université de Moncton. Pour plus d'informations, visitez le site [www.travelcuts.com](http://www.travelcuts.com)

**OFFRES D'ÉTUDES**

Membre du corps de professeurs de l'Université de Moncton. Pour plus d'informations, visitez le site [www.travelcuts.com](http://www.travelcuts.com)

**Ne rater pas l'occasion de bénéficier d'un tarif exceptionnel pour les états, autrement, nous pourrions devenir votre meilleur ami!**

Consultez nos offres pour états de destination et les conditions d'application à partir de 10h00 le mercredi de juillet au 31 août de chaque année. Les offres sont disponibles jusqu'au 31 août.

Appelez Sans-Frais 1 888-FLY CUTS  
[www.travelcuts.com](http://www.travelcuts.com)

TRAVEL CUTS

*Joe 5-0 Taxi & Coaches*

**TAXI JOE 5-0**

Votre spécialiste en livraisons  
Service en français - Rabais étudiant 10%  
**856-6060**

Maintenant disponible:  
2 vans de 14 passagers

Shambhala Moncton offre des soirées d'accueil à la pratique de la méditation à chaque lundi, 18 h 30, au local 222 du Pavillon Pierre-A. Landry de l'Université de Moncton. On offre de l'orientation vers la méditation, de la pratique et des programmes, une bibliothèque de ressources et des discussions en groupe. Tout le monde est bienvenu. Pour plus d'information, veuillez contacter Charlotte au 532-9775 ou Susan au 364-2688.



Le théâtre l'Escaquette présente une production du  
Théâtre du Loyal du Trac (Bruxelles)

## Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu ?

de Sandrine Houge, Serge Bodart et Eric de Staerck  
mise en scène : Jero van Dorssael  
avec Sandrine Houge, Eric de Staerck (interprètes) et Serge Bodart (musicien)

22 et 23 octobre à 20 heures au  
théâtre l'Escaquette (170 rue Botsford, Moncton, N.-B.)  
Billetterie du Grand Moncton : 856-4379  
Abonnement et information : 856-9001 poste 101



# Chroniques

## L'utilisation de la peur en politique ménerait-elle à une cohésion sociale ?

Philippe Suzor-Marin

Étant donné que l'enjeu des élections américaines se limite à la sécurité nationale, l'élection d'un Président pour traiter ce dossier n'est pas aussi évident qu'on puisse l'imaginer. D'un côté, nous pouvons élire un homme de conviction, George W. Bush, qui porte un caractère ferme et un désir incessant de gagner la lutte contre le terrorisme. De l'autre, nous pouvons élire un homme, John Kerry, qui a le potentiel de remettre de l'ordre dans les relations internationales pour ensuite, mais sans certitude, prévenir une seconde attaque terroriste. L'un des deux veut éliminer la menace présente des groupes terroristes en continuant ses efforts à la sécurité nationale, et ce, en renforçant les pressions militaires contre les pays ou contre les groupes soupçonnés de soutien. La sécurité des citoyens américains vient donc en tête de liste. L'autre maintient que la sécurité nationale dépend des relations entretenues avec les Nations Unies et qu'elle sera renforcée une fois ces relations amainées et garanties. La question vous est-elle posée une sécurité immédiate ou une ratification des relations internationales qui risque entre-temps d'ouvrir la porte à d'autres attaques?

Afin de faciliter la décision chez l'électeur, une approche générale est employée chez les candidats la peur.

Nicholas Machover, dans son récent «La France», appuie l'utilisation de la peur par le gouvernement en affirmant que les hommes sont orientés vers leurs propres intérêts et qu'ils ne prendent conseil ni suivent leur leader à moins qu'ils n'y soient contraints par la peur. «La peur est pratiquement devenue le seul langage de la vie publique», postule Corey Robin, professeur de sciences politiques à l'université de la ville de New York (CUNY). De côté de l'électeur, «la peur est une émotion très idéologique et son effet est une réponse automatique à un danger, un signe ou des bruits. C'est

dit, la peur revêt les opinions publiques des citoyens. De là naît l'activité partielle à la politique. La peur vient nous chercher au plus profond de nous-mêmes pour remettre en perspective nos valeurs et nos opinions qui avaient été abandonnées avec le temps. «La peur nous électrise. Les gens sont sereins, alertes. Elle nous ramène à nos valeurs», ajoute M. Robin. La peur nous secoue les pieds sur terre et nous rend conscient du monde qui nous entoure. À la veille du 11 septembre,

l'Alghazwan s'exprimait pas. Aujourd'hui, les gens ont une conscience un peu plus raffinée des enjeux internationaux et des pays en relation avec le leur.

Contrairement au matérialisme, la peur active un rapprochement des gens vers une conscience sociale, un collectivisme parfois mal de côté, une cohésion sociale.

«Dans les années 1990, la vie était presque trop confortable. On s'ennuyait», juge M. Robin. Ce dernier n'a pas tort de présenter la vision des intellectuels par rapport à ce thème. Il est certainement vrai que pendant les années 1990, rien n'obligeait les gens jusqu'à leur faire remettre en question leurs valeurs. On baignait dans une vie qui masquait les stress quotidiens, une quête d'idéologie. Ce n'est pas la relation extra conjugale du président Clinton qui a alerté la population entière. Au contraire, le taux de divorce s'a pas cessé de croître depuis les dix dernières années. On baignait dans une vie espérante sans raison légitime de commencer socialement. Nous profitions également d'un espace social qui reconnaît le travail de nos pairs, ces opinions et agissements de la paix qui sacrifient leur vie tout les jours pour nous assurer une vie de rêve. Enfin, la peur encourage peut-être une omnipotence chez le leader, mais, en revanche, elle éveille le citoyen de son stupéfaction pour le ramener sur terre et créer une cohésion sociale.

# On n'en sait jamais trop.

Donnez-vous une longueur d'avance grâce à nos 300 programmes d'études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycle.

### Admission

Hiver : 1<sup>er</sup> novembre  
Automne : 1<sup>er</sup> février

Après ces dates, on peut encore soumettre sa candidature dans certains programmes.

### Information

514.343.6426

[www.futursetudiants.umontreal.ca](http://www.futursetudiants.umontreal.ca)

Université  de Montréal

# Chroniques

## De nouveaux horizons au Canada

Mélanie Derail

Directrice de la Tunisie, Lella et Wissem Jellid débarquent au Canada pour un nouveau départ dans leurs vies. Lorsque Wissem reçoit les offres de contrat de recherche en informatique de l'Université de Moncton, il accepte l'offre, et Lella le sait donc cette annonce sans même se poser de questions. Malgré le contraste du monde arabe avec le monde occidental, les nouveaux mariés sont prêts à découvrir l'hiver canadien, de nouvelles coutumes sociales, et des modes de comportement différents des leurs. Ils découvrent ainsi que le processus d'immigration est compliqué et long, et qu'il faut parfois savoir faire bouger les choses pour obtenir ce qu'on veut. "Même si c'est le Canada qui est venu me chercher dans mon pays pour travailler, aucun effort supplémentaire n'a été fait pour accélérer le processus. J'ai commencé mon contrat de travail avec trois semaines de retard", dit Wissem. Maintenant à Moncton depuis juillet dernier, le couple s'efforce de se faire une vie malgré l'éloignement avec la famille et les amis.

### Les formalités de départ

Tout d'abord, même si un pays vous offre un emploi, on ne peut passer à côté des formalités. Elles impliquent beaucoup d'étapes laborieuses qui peuvent se faire

les plus vaillants. "Le site d'Immigration et Citoyenneté Canada est conçu pour encourager les candidats", raconte Wissem, les explications sont accessibles et le nombre de liens sur chaque page est effrayant! Parmi les formalités, on demande un exemplaire de casier judiciaire pour chaque pays où le candidat a séjourné plus de six mois. "Si je voyageais beaucoup ou si je travaillais dans plusieurs pays, les démarches peuvent être très longues", clame-t-elle. La formalité primordiale est le visa qui constitue le billet d'entrée de tout nouveau arrivant au royaume d'États-Unis. Cela dit, il en coûte 150 dollars par personne pour une durée d'un an.

### Les coûts affectifs

Tout cela n'est que formalité, mais qu'en est-il des coûts affectifs? La notion de famille en Tunisie est très importante, d'autant plus que le régime de ce pays est l'islam. Pour les musulmans, la famille est au centre de la structure sociale. Lorsque les deux tourtereaux ont pris la décision d'aller vivre au Canada quelque temps, la famille a eu certaines réticences. "Évidemment, c'est très difficile de vivre loin de sa famille, mais ils comprennent qu'on va vivre et des carrières. Bien sûr, on va aller les visiter au et, et tout l'été même", raconte Lella, les yeux

plénissimes.

### L'arsenal des Canadiens

Pour tout nouveau arrivant dans un pays étranger, les craintes sont multiples. La peur de la discrimination, un climat très rude, une langue différente, etc. De plus, ils doivent lutter pour établir une nouvelle identité tout en gardant des liens avec leurs propres origines ethniques. Pour Lella et Wissem, cette période d'établissement se passe de mieux en mieux. Ils trouvent les gens d'ici accueillants, mais pas les temps qui courent, et les médias qui ne cessent de salir l'image du peuple arabe et des musulmans, les gens ont toutes sortes de préjugés. Lella et son mari l'ont senti, mais surtout de la part des anglophones, beaucoup moins des francophones. "Les Acadiciens, ou leur francophonie, semblent plus ouverts envers nous que les anglophones. Nous avons remarqué que les anglophones ne sont pas enclins à nous connaître malgré une certaine curiosité

dans leurs regards", dit-il.

### Les Canadiens, individualistes?

Pour ce qui est du travail au Canada, Wissem laisse tomber la phrase suivante: "Les Canadiens ont des tâches très comparatives. Chacun a une tâche prédéfinie, et ne fait jamais plus que ce qui lui a été assigné comme boulot. Et les Canadiens, vous êtes une société très individualiste!". Il mentionne aussi que contrairement à ses attentes, qui étaient d'améliorer ses perspectives sur le plan économique, son niveau de vie ne s'est pas amélioré. "Le salaire brut est bon, mais après les diverses taxes (ça équivaut à ce que je gagnais en Tunisie, admet-il). Par contre, tout n'est pas que négatif, les conditions de travail sont mieux au Canada qu'en Tunisie."

### Le système canadien

Quant au leur demande de quels percent du système

canadien jusqu'à maintenant, ils se savent pas trop quoi répondre. "Le système a l'air d'être organisé. Honnêtement, je ne le connais pas trop bien étant donné le problème de la ville. Si j'étais à Montréal, par exemple, je serais plus confronté au système, et j'aurais plus l'occasion de discuter avec d'autres immigrants et de leurs expériences", avance Wissem. Malgré les difficultés qu'ils rencontrent chaque jour comme l'adaptation à une nouvelle société, un rythme notablement différent d'une grande ville, ils ne regrettent pas du tout d'être venus voir le Canada. "C'est une bonne expérience, une ouverture sur le monde, et aussi une période transitoire pour nous deux", conclut-il. Le couple prendra une décision, d'ici un an, de rester ou de partir, car contrairement à ce qu'on leur avait promis, leur qualité de vie ne s'est guère améliorée au Canada.

Le Front vous présente...

## Ciné Campus Trivia

Le film *Les Égarés* a été présenté en compétition officielle à Cannes en 2003 aux côtés de cinq autres films français.

Lequel de ces films se trouve dans la programmation de cette saison du Ciné-Campus?

- 1- Ce jour-là
- 2- Les Côtelettes
- 3- La Petite Lili
- 4- Swimming pool
- 5- Tiresia

Envoyer vos réponses à [loisir@munton.ca](mailto:loisir@munton.ca), avant vendredi midi. Le gagnant du tirage profitera de deux entrées gratuites au film *Les Égarés*, présenté vendredi et samedi. N'oubliez pas d'inclure votre nom, prénom et numéro de téléphone.



## Enseignez au Japon!

en prenant part au  
JAPAN EXCHANGE AND  
TEACHING (JET) PROGRAMME !!

Le Government du Japon offre ses jeunes Canadiens l'opportunité de participer à un programme bilingue d'échange culturel, et ce, à titre d'assistant-enseignant d'anglais. Vivre, travailler et venez découvrir la richesse de la culture japonaise!

Le programme offre un salaire et avantages compétitifs ainsi que voyage aller-retour au Japon. Prochain départ prévu pour juillet 2005. Recrutement dès septembre 2004.

La demande d'information la plus près de votre université se trouve à l'Université Mount Allison de Sackville, à Mercredi 20 octobre 12h00 à 13h00, salle Avard Dixon 120

Détails et formulaires de demande disponibles dans les centres de placement de votre université, ou au

[www.montreal.ca.emb-japan.org.jp](http://www.montreal.ca.emb-japan.org.jp)  
(japanese + programmes d'échange +)

Date limite pour postuler: 17 novembre 2004 (au-delà de la poste)

# TOUS LES MERCREDIS SOIRS C'EST VOTRE SOIRÉE ÉTUDIANTE



TOP 40 avec  
DJ GEAR BOX

Paramount  
LOUNGE  
NEW & UPCOMING BANDS



Jam acoustic avec  
Steve Leblanc

## 2 GAGNANTS À CHAQUE SEMAINE

D'un voyage pour 2 pour assister à  
un concert mystère durant le congé de mars.

**MEILLEURS  
PRIX EN VILLE**

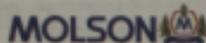
sur la bière, shot, pichet  
le mercredi



**RABAIS**

**Steak \$3.99** JUSQU'À 10h

venez essayez nos fameuses  
**Ailes de poulet .35¢** ch.



Avis de convocation

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

**Important !** de la FÉECUM

Ordre du jour:

- États financiers vérifiés
- Rapport d'été
- Campagne d'accessibilité
- Dossiers à venir
- Période de questions de la foule



**M A R D I**  
**19 octobre 2004**  
**11h15**

**A u d i t o r i u m**  
**Jeanne-de-Valois**

L'AGA est l'instance décisionnelle suprême de VOTRE Fédération...Soyez-y !

# Arts & Culture

## Ode à l'Acadie, une perception moderne de l'Acadie d'autrefois

Mélanie Robichaud

C'est avec deux ans de retard et quelques semaines supplémentaires que les sept jeunes musiciens acadiens ont pris la scène, le dimanche 3 octobre, lors de la première présentation de Ode à l'Acadie, au Pavillon Jeanne-de-Valeis de l'Université de Moncton. Ce jeune groupe, composé de Nicolas Baquet,

François Émond, Christian "Ka" Goguen, Monique Poirier, Patricia Richard, Isabelle Theriault et Louise Vachon, a depuis, toute dans la salle entière et présentant une rétrospective de l'Acadie d'autrefois et une perspective de l'Acadie du présent.

Les artistes racontent, à leur façon, l'histoire de l'Acadie, tout

en visitant dans leur parcours historique les différentes régions d'où ils sont eux-mêmes issus. Or, leur répertoire constitue un véritable voyage à travers le temps, passant des sites folkloriques aux succès de l'époque. On y retrouve des chansons de mer, d'amour, de révolte et d'espoir, écrites par les fondateurs de l'Acadie, mais que

par la relève de ce beau pays sans frontières.

Ode à l'Acadie est acclamée à travers l'Acadie tout entière. En effet, ses artistes, fort talentueux, ont su faire ressentir chez leurs nombreux spectateurs l'espoir d'une relève assurée et déterminée. Entre autres, votre saut acrobatique de ces jeunes musiciens chanteurs au festival acadien de

Carleton, et avec près de cinquante représentations, c'est à notre tour de les accueillir et de partager notre joie de vivre acadienne avec eux.

Ode à l'Acadie sera présentée du 8 au 17 octobre au Pavillon Jeanne-de-Valeis, 95 % des billets sont déjà vendus et ce, avant même d'avoir entamé le début de la tournée! Par le fait même, l'équipe de Ode vient de prendre la décision d'allonger la durée de leur tournée en ajoutant cinq spectacles à leur programmation. Ces derniers auront lieu du 26 au 30 octobre.

"Plus on joue, plus les gens sont enthousiastes. À tous les jours, nous recevons des dizaines de lettres et d'appels de gens qui ont été charmés par le spectacle", a déclaré la productrice déléguée de Ode à l'Acadie, Jocelyne Theriault.

Somme toute, ce spectacle aux couleurs de l'Acadie, sera certainement l'occasion la plus critique en accordant voix, violon, guitare, contrebasse, mandoline, accordéon, saxophone, piano, flûte et percussions.

Légende :

La photo nous montre, de gauche à droite, Isabelle Theriault, Louise Vachon, Nicolas Baquet, Monique Poirier, Christian "Ka" Goguen, Patricia Richard et François Émond.



**AIGLES BLEUS vs UNB**

**Vendredi le 15 octobre**

Embarquez sur le fan bus et venez encourager votre équipe de hockey masculin pour leur partie inaugurale, à UNB. Portez fièrement vos couleurs!

Pour les détails du voyage (coût, heure de départ, promotions) consultez votre courriel étudiant.

5 *Apraxia* PRÉSENTE :

**DALE JOVAN**

www.51160@yahoo.com  
www.51160.com

**LECHÈRE!**  
Avec une soirée au cinéma avec DALE ET JEAN, LAURA BENTLEY CHEN-ELLE. UNE SURPRISE DE TAILLE L'ATTEND.

**Click**

**Tick**

**!?**

**HA! QUE ?? Qui EST vous? comment vous EST BENTLEY ELI ?**

**Oh... où est-ce que DALE ?**

**Qu'EST vous? Je vais Appeler LA POLICE! J'AIER vous EN ?**

**TAL TAL !**

**AAAH**

**TCHAK**

**Je S'excuse! Quelqu'un A UNBE ATOUT - 791 ?**

**LA SUITE**

# Arts & Culture

## Plus jamais, le génocide?

Yannick Poirier

Il y a soixante ans, les médias se sont écriés "plus jamais!" lorsqu'ils ont découvert l'horreur des camps de concentration. Les puissances occidentales s'étaient juré de ne jamais plus permettre de telles atrocités dans le monde.

Puis, il y a dix ans, le Rwanda perdait 800 000 de ses habitants en l'espace de cent jours. Qui est responsable de génocide rwandais? Les dirigeants rwandais, bien sûr, peut avoir orchestré et exécuté les préparatifs qui ont mené au massacre de la minorité Tutsi, mais également les puissances occidentales qui s'ont sans fait pour empêcher le massacre. Nous avons d'ailleurs eu droit, cette année, à une cérémonie commémorant le génocide rwandais où les représentants des Nations-Unies et du Rwanda ont réaffirmé l'obligation de l'Occident dans la crise, ayant par son inaction permis au génocide de continuer.

On pensait croire, après la Deuxième guerre mondiale et les crises au Rwanda et au Kosovo que les pays occidentaux ont finalement appris leur leçon et accompliraient tout nouveau génocide de commencer. C'est mal connaître le monde.

Comme peu le savent, il se produit depuis près d'un an et demi un nettoyage ethnique dans le Darfur. Le Darfur est une région au sud-ouest du Soudan, qui lui-même se retrouve en Afrique, près de l'Égypte. C'est une région traditionnellement isolable en raison du manque de ressources dans cette région économiquement sous-développée et trouble, principalement par les conflits entre les habitants permanents et certains groupes nomades, et plus tard par les forces gouvernementales. Les habitants du Darfur d'origine non-arabe se sentent mal représentés par le gouvernement.

Enfin, récemment, au Soudan, depuis février 2003, on a vu la création de deux groupes rebelles dans la région, soit l'Armée de Libération du Soudan et le Mouvement de la Justice et l'Équité. Ces groupes se sont formés en raison de la marginalisation de la région et du peu d'attention que le gouvernement y prêtait.

En réaction à cela, le gouvernement soudanais ferme les yeux sur les actions des milices arabes comme sous le nom de

janjawid. Ces milices attaquent les villages dans la région de Darfur de façon systématique depuis il y a déjà un an et demi. Que fait le gouvernement soudanais? Lorsqu'il n'arrive pas les milices sous forme de soutien aérien, de bombardement, d'équipement et de bases avancées, il ne sous-entend de crise humanitaire dans la région. Il est incontestable que le gouvernement soudanais appuie les milices janjawid celles-ci portent désormais des uniformes qui proviennent des forces militaires soudanaises.

On peut comprendre qu'un gouvernement s'oppose aux mouvements révolutionnaires qui tentent de le renverser. Toutefois, il est un peu plus difficile d'accepter que l'on commette des atrocités à l'égard de la population civile que la plupart du temps n'a rien à voir dans tout cela.

Jusqu'à ce jour, on compte environ cinquante mille morts, et un million et demi de déplacés. Ces derniers vivent dans des camps de réfugiés dans de mauvaises conditions déplorables. Les janjawid attaquent les villages et prennent le nombre de habitants. Quoi que plusieurs villages entrent dans les positions avant de brûler. Ils sont dans l'impossibilité de recevoir dans leur village afin de récupérer leurs biens.

Que fait la communauté internationale? Bien que les Nations-Unies aient tenté plusieurs fois de trouver des solutions au conflit, l'initiative fait défaut. On accuse les Nations-Unies de ne pas se presser afin d'apporter leur aide aux habitants du Darfur, de non-entendre l'ampleur du conflit et de manquer d'intérêt. De plus, on accuse la résolution du conseil de sécurité prise en septembre de manquer de fermeté sans imposer de sanctions qui obligerait un Soudan les ressources nécessaires pour continuer sa campagne. La résolution ne fait que recommander l'augmentation du nombre d'inspecteurs et de troupes appartenant à l'Union Africaine sur le territoire soudanais. Toutefois, cette dernière décision ne pourra être mise en application que si le gouvernement soudanais y consent, or qui est loin d'être le cas. Les Nations-Unies proposent également la création de "zones de sécurité" où les réfugiés pourraient retourner à leurs

habitations. Cependant, ces zones doivent être protégées par les mêmes forces soudanaises qui ont disposé ces mêmes réfugiés et l'on peut se soulever légitimement de l'efficacité de telles zones.

Certains signes montrent toutefois que la situation s'améliore. Le Soudan et les deux groupes rebelles ont signé un cessez-le-feu en avril de cette année, accord qui doit être maintenu par les forces de l'Union Africaine. Cependant, les problèmes fondamentaux restent les mêmes: les milices janjawid qui partagent les camps militaires soudanais ne sont toujours pas désarmés et les "zones de sécurité" des Nations-Unies ne sont toujours pas respectées, et ce, malgré l'engagement du gouvernement soudanais de désarmer lui-même les milices et d'aider le pays. De plus, les milices et les forces soudanaises continuent d'attaquer les civils qui s'achèveront hors des camps près des grandes villes. On voit ici la mauvaise volonté du gouvernement soudanais à l'égard du gouvernement qui manque de ressources afin de contrôler les milices mais qui s'oppose néanmoins à la venue de troupes internationales pour mettre en échec les janjawid.

Afin de régler le conflit, les puissances occidentales devraient faire pression sur le gouvernement soudanais afin de l'obliger à désarmer les janjawid et d'accepter l'augmentation des effectifs des troupes de l'Union Africaine. Autrement, le gouvernement soudanais continuera à avoir le dos tourné pendant que les atrocités continuent. Le problème toutefois est que les pays occidentaux sont lents à réagir dans de telles situations et préfèrent éviter le sujet. Le problème ne réside pas uniquement dans les gouvernements occidentaux, mais également dans les médias et dans la moralité du public. Des sujets comme le Soudan font rarement la page une, malgré le fait que les Nations-Unies considèrent le conflit comme étant "la pire crise humanitaire présentement". Lorsqu'ils sont discutés, on réalise rarement l'ampleur de la crise et son urgence.

Pour conclure, je vous offre la devise de l'organisation Amnistie Internationale au sujet de la crise humanitaire au Darfur: Dans notre silence, nous sommes complices.



Recyclez ce journal.

SOIRÉE ETUDIANTE  
tous les mercredis

GAGNEZ  
UN VOYAGE  
DE 3,000\$

la folie  
des pichets  
de poulet

COSMO

LES "CHIPPENDALES"  
AMATEURS

le samedi  
16 octobre

www.clubcosmo.com

Entrée  
gratuite  
pour les  
dames  
avant  
23h00

# Loisirs Socioculturels présente...

## DU CINÉMA

VENDREDI ET SAMEDI 20H  
JACQUELINE BOUGHARD

### LES ÉGARÉS



LES ÉGARÉS

## DE LA MUSIQUE



JAM DES MUSICIENS  
+ SOIRÉE WINGS!

MARDI 19 OCTOBRE  
21H @ OSMOSE  
ENTRÉE LIBRE

## DE L'IMPRO!



LIGUE D'IMPROVISATION LICUM  
TOUS LES LUNDI @ OSMOSE 19H  
ENTRÉE LIBRE

En collaboration avec:

# Arts & Culture

## Symposium art – nature en acadie

Brigitte Aucou et  
Annelle Amislah

Avez-vous fait un tour dans le parc écologique du millénaire cette semaine?

Vous savez cet espace vague en bordure du campus où depuis quatre ans on a laissé la nature aller avec un petit coup de pouce; la plantation de 600 arbres et arbustes indigènes et la restauration d'un étang. Ce parc inspiré du protocole de Kyoto se veut porteur d'un message d'espoir; qu'il est possible de sauver ce que l'homme abîme et pollue. C'est donc dans cet esprit

qu'en 2000 aidé par 18 partenaires de la région qui le première phase, l'ouverture du parc, soit le jour. Mais ses créateurs n'avaient aucunement le désir de s'arrêter là. Hélas, l'organisation du symposium art-nature en acadie qui se déroulera prochainement dans le parc du 5 au 15 octobre.

Cette activité fait partie de la deuxième phase, un volet artistique d'art nature avec l'intégration d'œuvres croissantes et permanentes pour qu'avec le temps l'espace devienne un véritable musée à ciel ouvert. Cette phase fort intéressante et

qui est une première pour la région du grand Moncton a amorcé en 2002 avec l'inauguration de l'œuvre « Entree » de l'artiste allemand de réputation internationale Nils-Udo. Œuvre croissante fort intéressante qui vous poussez vous élever au fil des années en allant vers l'avant dans le parc. Elle sera rejointe cette année par l'œuvre « absorption » de Françoise Larivée, artiste québécoise, pionnière de l'art nature au Canada. Œuvres croissantes qui verront ses débuts durant le symposium.

Durant ce mois d'octobre le parc se recevra par occasion

une nouvelle œuvre permanente, mais aussi huit œuvres éphémères par huit artistes fort intéressants, tout créés autour du thème « Art nature, Écologie et Société ».

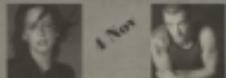
Le symposium englobe maintes activités en dehors du travail en direct des artistes. Il fut lancé à l'acte d'une exposition à la GAUM où une œuvre de chaque artiste est présentée et qui est en montre les premiers 9 jours du symposium. A chaque jour de 5 à 7 heures il y a une rencontre avec un des artistes.

Aujourd'hui le 15 octobre on vous invite à venir voir l'artiste

Jean-Yves Vigneau qui présente à son tour son travail à la GAUM de 5 à 7. Il sera suivi demain, le 14 octobre, avec une présentation de l'artiste Françoise Larivée.

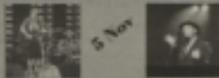
Le 15 octobre on vous invite à venir à la GAUM assister à la table ronde de 2 à 5 qui a comme thème « Art nature, écologie et société » et qui aura comme participants Marie-Noël Ryan (commissaire), Ronald Babas, Herminé Gauthier, Gilles Daigle, Denis Dumas, Luc Robitaille et Françoise Larivée. Tout ceci sera suivi par un vernissage de 5 à 7, exposant des photographies des œuvres qui ont été créés durant le symposium.

Amélie Veille et Dan Digras



4 Nov

Fayo et Stef Paquette



8 Nov

Yves



6 Nov

Pascal Lejeune et Ariane Moffatt

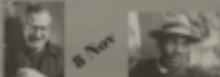


7 Nov



COUP DE CŒUR  
francophone  
en Acadie

Célio Machabo et Giorgio Carre



8 Nov

Ginette Alier



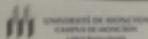
19 Nov

Lina Boudreau



22 Nov

Billets en vente dans le réseau  
de billetterie du Grand Moncton  
Info: 858-4554  
[www.umoncton.ca/sacc/loisirs](http://www.umoncton.ca/sacc/loisirs)



Cette semaine place à des artistes de l'urbanité avec Joël Boudreau, qui participe au Symposium d'art nature, le poète Gérard LeBlanc et le groupe rock Garoché.

Enregistrement, mercredi 19 h 30 à l'Osмосe

**BRIO**

Relation - coordination Maurice Gp



VOUS ALLEZ VOIR.

# Sports

Achez vos billets pour la prochaine partie  
Vendredi 19 octobre 7h  
383-5555 [www.moncton-wildcats.com](http://www.moncton-wildcats.com)  
Toute les équipes masculines



## La Grande séance

Claire Morin

«La Grande séance», une pièce de théâtre académique, débütait ses représentations le 3 octobre dernier au théâtre L'Escoffier à Moncton.

Œuvre originale de Marcia Barbano et Hertaiguidé Chénou, «La Grande séance» jette un regard sur l'histoire, le discours et l'actualité de l'Académie après 80 ans de parcours et ce, de façon critique et humanitaire.

J'ai assisté avec grand intérêt à la dixième représentation de cette pièce. J'ai été en mesure de découvrir toute la richesse de la culture académique. L'originalité de

cette œuvre s'explique par la façon dont les artistes nous font voyager dans le temps par des personnages qui ont marqué l'histoire de l'Académie. Prenons par exemple le rôle de Samuel de Champlain, cet homme explorateur et colonisateur français qui a visité l'Acadie pour la première fois en 1603. Le rôle était interprété par Mario-Mercier qui, vint des brigades de Champlain, était ses paroles et quelques minutes plus tard, se trouvait de nos pas sur un podium au lieu de s'éprouver son texte.

L'histoire est amusante et nous transporte d'une époque à une autre instantanément. Voilà une façon originale de faire du théâtre.

En entrevue exclusive, j'ai eu le plaisir d'interviewer Mario-Pierre Valéry-Nadeau, une comédienne académique de la troupe qui interprète Évangéline, une jeune féministe assez controversée dans ses idées. Diplômée du Département d'art dramatique de l'Université de Moncton en 2001, Mario-Pierre obtient son premier rôle professionnel dans le Jeu de l'Amour et du hazard de Pierre Marivaux. Elle a aussi fait partie du spectacle soulignant le 25<sup>e</sup> anniversaire du théâtre L'Escoffier, puisqu'il faut un

paragraphe. Ses qualités de comédienne lui permettent d'obtenir une douzaine mille dans la ville Miréville Samuel et la mer de Pierre Gagné.

J'ai interviewé Marie-Pierre sur ses impressions de la pièce (La Grande séance). Elle est d'avis que l'œuvre est assez intéressante car le texte a subi de nombreuses transformations, c'est-à-dire des coupures et des rajustements significatifs permettant aux spectateurs de s'y retrouver.

«Quels sont les objectifs de la pièce?», selon elle, l'objectif premier de la pièce est de montrer l'histoire que monnaie et madame tout le monde désire faire

quelque chose pour commémorer le 400<sup>e</sup> anniversaire de l'Acadie.

Où est-ce de la réception du public pour cette œuvre? Marie-Pierre croit que les arts sont partagés à savoir que les adeptes du théâtre ont peut-être trouvé la mise en scène et le texte un peu difficiles à certains égards. Pour ce qui est du public en général, ils ont adoré le jeu et l'ambiance qu'offre la pièce. Marie-Pierre se dit tout à fait satisfaite des commentaires très positifs qu'elle a reçus à propos du jeu des comédiens et de la mise en scène.

En remplacement d'Harold Caissie au hockey féminin

## Marc Poirier est le nouvel entraîneur des Anges Bleus

Mélanie Arsenault

Le directeur du Service de l'activité physique et sportive du campus de Moncton de l'Université de Moncton, Marc Bonaluzi, a annoncé que Marc Poirier a accepté le poste d'entraîneur-chef de l'équipe féminine de hockey des Anges Bleus.

Marc Poirier est enseignant en éducation physique et en français depuis 1996 à l'école Moncton High. Il a dirigé pendant trois ans l'équipe de hockey masculine des Moncton High Purple Knights. Il possède des certifications de niveau 2 et 3 au hockey. L'automne dernier, Marc Poirier s'est joint à la famille des Anges et des Angles

Bleus lorsqu'il est devenu entraîneur adjoint au soccer féminin. Poirier quitte donc ses fonctions d'entraîneur adjoint avec l'équipe de soccer pour se consacrer entièrement à son nouveau poste avec l'équipe de hockey.

L'entraîneur s'est dit très motivé à entraîner l'équipe féminine. «Je

sais très excité, ce sera un beau défi», s'en est-il exclamé. Quant aux objectifs à atteindre, l'entraîneur vise absolument les séries ainsi qu'une amélioration de la fiche de saison régulière. «Je veux que nous terminions notre année avec une fiche de 300, je suis très optimiste que nous allons y arriver.»

Marc Poirier remplacera donc Harold Caissie, qui a décidé de céder son poste puisqu'il ne pouvait plus entraîner l'équipe à partir du mois de janvier. Caissie a alors préféré laisser l'équipe à

quelqu'un d'autre au début de saison pour faciliter la tâche à ses jeunes et au nouvel entraîneur. Caissie a démontré beaucoup de maturité en étant entraîneur et étudiant à la fois. Il peut être fier des services qu'il a rendus à l'équipe et à l'organisation du Bleu et Or.

Le nouvel entraîneur et l'équipe débiteront leur saison samedi le 23 octobre pour le match d'ouverture de l'équipe qui recevra l'université Mount Allison à l'arena Jean-Louis Lévesque.



### THÉÂTRE CAPITOL

Saison 2004-2005

[www.capitol.nb.ca](http://www.capitol.nb.ca)

5

Le Front

## DRUM!



4 cultures sur une même scène!

**29 octobre, 20h**

**18 octobre**

**WILFRED**

20h



**13 octobre, 20h**

**Bio Fiedormaus de Johane Brasse**



**24 octobre**

**Natalie MacMaster**



**14 et 19 octobre, 20h**

**Chairmaker**

De Madral



**24 octobre, 20h**

**Natalie MacMaster**



Billets en vente au Théâtre Capitol, chez Frank's Malls (Place Champlain), au Collège de Moncton et à l'Université de Moncton

Théâtre Capitol 811 rue Mais, Moncton

**Canada**

(506) 854-6271 / 1 800 567-0822 [www.capitol.nb.ca](http://www.capitol.nb.ca)

SPÉC MUSIQUE

88.3

## Athlètes de la semaine

**Judith Boudreau**, de Richbert, et **David Cyrille Bousa** ont été nommés athlètes de la semaine à l'Université de Moncton pour la période du 27 septembre au 3 octobre 2004.

**Judith Boudreau**, qui évolue avec l'équipe de soccer féminin, a connu deux très bonnes parties la fin de semaine dernière. Judith a joué avec beaucoup de détermination, produisant six buts parties puisqu'elle a dû contre marquer les meilleures joueuses adverses. Dananche, face à UPEL, elle a joué une partie parfaite, empêchant la meilleure joueuse de l'autre équipe de se détacher et de pouvoir s'imposer au pointage.

**David Cyrille Bousa**, étudiant en Baccalauréat en administration, spécialisation finance, a également démontré beaucoup de leadership dans les parties disputées la semaine dernière par l'équipe masculine de soccer. Selon son entraîneur, Raymond Méthery, «David a très bien travaillé différenciellement et s'est donné un entier pour l'équipe».

David est en 1<sup>er</sup> semestre saison avec l'équipe de soccer du Bleu et Or.

et en est assés à sa première année avec l'équipe des Anges Bleus. Judith a par ailleurs été nommée joueuse de l'année par Softball N.B. la semaine dernière. Elle évolue présentement avec l'équipe qui représentera la province aux prochains Jeux du Canada.

**David Cyrille Bousa**, étudiant en Baccalauréat en administration, spécialisation finance, a également démontré beaucoup de leadership dans les parties disputées la semaine dernière par l'équipe masculine de soccer. Selon son entraîneur, Raymond Méthery, «David a très bien travaillé différenciellement et s'est donné un entier pour l'équipe».

David est en 1<sup>er</sup> semestre saison avec l'équipe de soccer du Bleu et Or.



Accédez aux billets pour les prochains parties  
Finalement le 15 octobre 2004

383-5555 www.moncton-wildcats.com  
Tous les groupes disponibles

Billet Sportif

## Les Expos quittent vraisemblablement Montréal pour Washington

**Poussé, il veut partir!**

Le triste moment des Expos de Montréal à sonner son dénouement débouche le 3 octobre au Stade Shea de New York. Il est les Expos avaient disputé leur toute première partie en 1969. Depuis environ trois semaines, on savait que l'équipe allait vraisemblablement quitter la ville de son histoire à Montréal lorsque la ligue a annoncé son transfert à ville de Washington.

Les Expos qui disputaient leurs deux dernières parties à New York ont vaincus les Mets par la marque de 11-10 pour par la suite s'incliner le lendemain 8 à 1, face au puissant lanceur Tom Glavino. La dernière partie à domicile depuis le 29 septembre avec attend plus de 32 000 spectateurs et plusieurs partisans montréalais ont fait le voyage jusqu'à New York pour pouvoir encourager leur équipe une dernière fois. Au moins, Montréal aura eu la chance de dire au revoir à son équipe, les supporters des Jets de Winnipeg et des Nordiques de Québec n'avaient pu en cette chance lors de la dissolution de leur équipe qui avait été annoncé à la fin de leurs

saisons respectives. L'équipe montréalaise forme donc ses lèves après sa 36e saison dans le baseball majeur avec un dossier de 67 victoires et 95 revers. Les Expos auront disputé 5702 parties dans leur histoire, compilant une fiche de 2755-2943-4.

**Qu'à blâmer?**

Différentes personnes et situations sont à blâmer pour le départ de l'équipe; les anciens propriétaire Claude Brochu et Jeffrey Loria, le commissaire Bud Selig, la grève de 1994, les ventes de feux, les parties festives, l'économie canadienne et les joueurs trop gourmands. On peut blâmer la ligue qui serait probablement intervenue plus rapidement si celle avait été une équipe américaine au gréil plutôt qu'une simple équipe canadienne. Au lieu de dépenser autant d'argent pour la grève des Expos pendant ses dernières années, la ligue aurait pu investir cet argent dans la construction d'un nouveau stade au centre-ville. On peut aussi blâmer les partisans d'avoir été si peu nombreux lors des dernières années, mais c'était leur réponse à la façon dont ils ont été traités par

la ligue et les malheurs des propriétaires que l'équipe a eus. La ligue est venue ruiner en 1994 tous les espoirs des supporters de voir leur équipe en Série Mondiale lors de la grève cette même année, cette grève qui venait annuler toutes les parties et la durée totale des séries éliminatoires. L'équipe qui était pourtant considérée comme la meilleure fiche de baseball majeur avec 74 victoires en 114 parties. Claude Brochu, un des grands mécènes des partisans dans la saga des Expos, a commenté au printemps de 1995 la vente de feu dont les Expos n'ont jamais vraiment pu se remettre en échangeant pour leur soup. Ken Hill, John Worteland, Marquis Grison et St. Louis devant Larry Walker. En 1997, une autre vente de feu est venue dissoudre l'équipe compétitive que les Expos représentaient en se départissant de Pedro Martinez, Henry Rodriguez, David Segal, Derrin Fletcher et Mike Lansing. On ne peut donc pas blâmer les partisans d'avoir arrêté d'assister aux matchs en voyant les dirigeants de l'équipe éliminer à 2 reprises les meilleurs joueurs qu'ils se consacraient à en dans les 3 dernières années.

**Club élite**  
L'équipe a souvent été qualifiée de club élite de la ligue, puisque dans les années où Felipe Alou était le gérant de l'équipe, on réussissait à développer des joueurs talentueux mais sans pouvoir les garder, puisque lorsque les joueurs obtenaient le succès attendu l'équipe devait s'en départir puisqu'elle n'était pas capable de les payer à leur juste valeur. L'équipe échangeait alors son joueur étoile contre un jeune joueur qui faisait ses classes à Montréal pour ensuite partir connaître du succès dans une ville qui pouvait le payer. Pedro Martinez qui a été échangé après avoir remporté le Cy Young, a été remis au meilleur lanceur de la ligue et Vladimir Guerrero sont des exemples parfaits de joueurs étoile dont l'équipe a été se départir faute de fonds, beaucoup d'autres joueurs ont connu le même sort.

Dates clés de l'histoire des Expos  
2 décembre, 1967.

Le conseiller municipal de Montréal Gerry Sepúlveda présente un dossier pour une franchise dans le baseball majeur aux propriétaires à Mexico.

27 mai, 1968  
Le propriétaire des Dodgers de Los Angeles Walter O'Malley, à la tête du comité responsable de l'expansion, annonce que Montréal et San Diego obtiennent une franchise pour la saison 1969.

8 août, 1969  
Les Expos disputent leur premier match, une victoire de 11-10 contre les Mets à New York.

14 août, 1969  
Les Expos disputent leur premier match à domicile, une victoire de 8-7 contre les Cards de St. Louis devant 29 384 partisans.

16 août, 1969  
Bill Stoneman lance le premier match sans point ni coup sûr de l'histoire de l'équipe à Philadelphie.

15 août, 1977  
Les Expos disputent leur premier match au Stade olympique, Toronto, ils perdent ce match 7-2 contre les Phillies devant 57 992 personnes.

19 octobre, 1987  
Le "Blue Monday". Le meilleur lanceur des Expos d'aujourd'hui à la Série mondiale est brulé par le circuit lors de Rick Monday lors de la neuvième manche du match décisif de la Série de Championnat de la Ligue nationale.

1989  
Les Expos connaissent leur meilleur saison aux gachets : 72 328 611 spectateurs en 81 matchs.

14 juin, 1991  
Le propriétaire Charles Bronfman annonce la vente de l'équipe à un groupe d'investisseurs locaux, groupe mont par Claude Brochu.

28 juillet, 1992  
Dennis Martinez lance le premier match parfait de l'histoire de l'équipe, un jeu de 2-0 contre les Dodgers à Los Angeles.

12 août, 1996  
Les joueurs de baseball majeur défilent à la grève alors que les Expos montrent le meilleur dossier de la ligue, 76-40. La balance de la saison et les séries sont annulées.

5 août, 1995  
Les lanceurs John Worteland et Ken Hill sont échangés. La vente

de feu commencent.  
8 août, 1995  
Le voltigeur Marquis Grison est échangé.

26 août, 1995  
Les activités recommencent après la fin de la grève.  
18 novembre, 1997  
Après avoir gagné le trophée Cy Young, Pedro Martinez est échangé.

9 octobre, 1999  
Claude Brochu annonce qu'il abandonne la direction de l'équipe.

9 décembre, 1999  
Jeffrey Loria devient le propriétaire et président de l'équipe.

6 août, 2002  
Les propriétaires de baseball majeur votent pour la dissolution de deux équipes en vue de la saison 2003. Ces deux équipes semblent être les Expos et les Twins du Minnesota.

7 novembre, 2001  
L'Association des joueurs dispose un grève pour faire annuler le projet de dissolution.

1er février, 2002  
Les propriétaires approuvent la vente des Marlins de la Floride à Loria et rachètent les Expos pour la somme de 120 millions de dollars. Le commissaire Bud Selig annonce que le baseball assurera les opérations des Expos en 2002.

31 août, 2002  
Le baseball nommé Tony Taylor comme président, Omar Minaya comme directeur général et Frank Robinson comme gérant.

8 août, 2004  
Les Expos annoncent leur troisième saison sous le contrôle des 29 autres clubs. Pendant toute la saison, les fans vont voir que les Expos défilent devant à Washington en 2004.

29 septembre, 2004  
Le président Tony Taylor annonce le démantèlement des Expos à Washington. Quelques heures plus tard, devant quelque 32 000 personnes, les Expos disputent leur dernière partie à Montréal. Ils perdent ce match 9-1.

7 octobre, 2004  
Les Expos disputent le dernier match de leur histoire contre les Mets à New York. Ils perdent ce match 8-1.

Votre «Pro Shop»  
de hockey et  
de baseball



MARITIME  
Sports Excellence

Spécialiste en :

Réparation d'équipements  
Aiguillage des patins  
Remplacement de lames  
Fixation de gants

www.maritimeports.com  
jeff@maritimeports.com

242, chemin Lavoieville, Moncton, NB E1A 2E5

Tél. (506) 852-8421 Fax tél. 1-800-368-9939 Tél. (506) 852-4038

**L'OSMOSE**

**Ce vendredi**

**Hommage à METALLICA**

**SOYEZ-Y SINON VOUS  
MANQUEZ «LE» PARTY!**

Les billets sont en vente au bar.

**TON bar étudiant**

**Ouvert sept jours sur sept**

**Alpine**  
LAGER



**LA VIE EST BELLE.**

ALPINE VOUS SOUHAITE  
UNE BONNE ANNÉE  
UNIVERSITAIRE!

